



ORTOFLORICOLA COMENSE



PER UN GIARDINAGGIO EVOLUTO
ORTICOLARIOTM

ORTICOLARIO
Pour un jardinage évolué

Sixième édition

Villa Erba, Cernobbio (Côme)

3 – 4 – 5 octobre 2014

ORTICOLARIO 2014 : ANTICIPATIONS SUR LA SIXIEME EDITION

Orticolario 2014 se tiendra à Villa Erba à Cernobbio, sur le Lac de Côme, **du 3 au 5 octobre**. Le Comité Stratégique s'est déjà mis à l'ouvrage et voici quelques anticipations sur la sixième édition.

Le sens conducteur sera l'odorat : Orticolario 2014 accompagnera les visiteurs à l'intérieur de ce sens qui trouve sa meilleure expression dans la nature.

Renifler Sentir Flairer Percevoir. Des gradations ténues, légères à d'autres, pénétrantes, robustes, âpres, aiguës... L'odeur, détail immense dans "La poétique de la rêverie" de Gaston Bachelard, nous entraîne en un clin d'œil au cœur des choses, dans l'intimité des autres personnes et dans les refuges, souvent inconfessables, de notre vécu.

Orticolario fera vivre à ses visiteurs un voyage dans la perception d'arômes et de fragrances dans l'air et au milieu des essences, dans l'évocation d'atmosphères, de moments et de souvenirs qui prendront corps en libérant le plus antique et primordial de tous les sens. "*Un voyage à préparer avec attention pour saisir chaque nuance d'Orticolario 2014*" souligne Moritz Mantero, fondateur de la manifestation avec le regretté Alfredo Ratti.

La fleur mise en vedette sera l'**Aster**, "l'étoile" du jardin.

On trouve le genre, qui comprend plus de 250 espèces, à l'état spontané dans trois continents, de l'Eurasie à l'Amérique du Nord.

Le nom du genre *Aster* vient du grec ancien et signifie "fleur en étoile".

L'aster a été utilisé pendant des siècles pour décorer les maisons et les jardins de nos prédécesseurs.

Introduit par Linné en 1735, ce nom était cependant connu depuis l'antiquité. Son origine date en effet d'il y a au moins 4000 ans.

En Italie, on le connaît souvent comme "Settembrino" car les espèces les plus populaires fleurissent en septembre et en automne, vu que nombre de celles-ci sont "à jour court", autrement dit leur floraison est induite par le raccourcissement du jour, comme pour le chrysanthème.

Dans le langage des fleurs, l'*Aster* représente la lumière, la délicatesse, le contentement et l'imprévisibilité, mais aussi l'insécurité dans le rapport amoureux. Pour les Chinois, il signifie fidélité.

On croyait dans l'antiquité que le parfum des feuilles ardentes des asters éloignait le serpent nuisible, ce qui explique peut-être la présence de l'*Aster* dans tant de jardins.

S.O.G.E.O. srl

Service de Presse : Ellecistudio . Côme . Tél. +39.031.301037 . Télécopieur +39.031.299028
ufficiostampa@orticolario.it . www.orticolario.it



ORTOFLORICOLA COMENSE



PER UN GIARDINAGGIO EVOLUTO ORTICOLARIO™

Dans une autre tradition sur leur naissance, la déesse grecque Astrea regarde la terre et se met à pleurer, dégoûtée par la dépravation morale du genre humain; ces fleurs sont donc considérées comme un symbole d'amour aux pouvoirs mystiques.

Les gens déposaient aussi des asters sur les tombes des soldats français pour dire que les événements auraient pu se dérouler autrement.

Autre curiosité : le nom de la fleur est le même dans de nombreuses langues du monde entier, comme par exemple l'anglais, le suédois, l'espagnol, l'italien, le hollandais, le français, ...

La fiche complète avec les caractéristiques, les conseils sur la culture et le guide à l'achat à ce lien:

http://www.orticolario.it/lib/File/SchedaOrticolarioAster_FR.pdf

Dès sa première édition, Orticolario a accordé une attention spéciale à la solidarité. Dans cette sixième édition également les contributions recueillies au cours de la manifestation seront destinées à des fins de bienfaisance en faveur d'associations spécifiques du territoire qui s'occupent de personnes défavorisées : <http://www.orticolario.it/index.php?pag=28>

Informations

Courriel info@orticolario.it

Site Internet www.orticolario.it

Tél. +39.031.3347503

Retrouvez **Orticolario** sur :

Facebook : <http://www.facebook.com/Orticolario>

Twitter : <http://twitter.com/Orticolario>

Pinterest : <http://www.pinterest.com/orticolario13>

YouTube : Orticolario

Service de presse :

Ellecistudio Como - Tél. +39.031.301037

Paola Carlotti 335.7059871

Chiara Lupano 335.7835403

ufficiostampa@orticolario.it

S.O.G.E.O. srl

Service de Presse : Ellecistudio . Côme . Tél. +39.031.301037 . Télécopieur +39.031.299028
ufficiostampa@orticolario.it . www.orticolario.it